

The Yokohama Specie Bank Ltd.
Bmó. MITRE 559 — Escritorio N.ºs 505-506
Casilla de Correo 652
Buenos Aires

取扱事務

- 輸出入為替
- 送金及支拂為替
- 郷里送金
- 圓貨定期預金

横濱本店勘定
六ヶ月以上年四分五厘

御注意
換算、取扱当日、相場
営業時間、午前十時
ヨリ午後三時迄
(土曜日、正午迄)

横濱正金銀行
ブエノスアイレス支店
バルトロメイトレ街五五九
(エスクリトリス五〇五五〇六)

U. T. 33, Av. 2015
" " " 2016

亜市然丁時報

PERIODICO SEMANAL
— EN JAPONÉS —
Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
— Buenos Aires —
U. T. 23, BUEN ORDEN 7051

S. ANDO
INTRODUCTOR DE
"KATOL"
MATA - MOSQUITOS
"KATOL"
POLVO INSECTICIDA
"MUSITOL"
MATA: MOSCAS, HORMIGAS, INSECTOS
DE LAS PLANTAS
Inofensivo a la salud

Venta y Escritorio: RIVADAVIA 770
U. T. 38 - 1402, Mayo

Depósito y Venta: WARNES 1750-54
U. T. 66 - 3601, Flores

BUENOS AIRES

M
Matsuura Trading Co. Ltd.
IMPORTADORES
Artículos Generales del Japón
LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 31, Retiro 0985
Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

購読料
一月 一円五十仙
三月 四円五十仙
半年 九円
一年 十八円

発行所 水野勉
亜市然丁時報社
ブエノスアイレス市
ウスバジヤタ街九八番
電話七〇五(アエラレン)

日本郵船株式會社
母國へ一番早く着く船

神戶までブエノス・アイレスから六十八日
日本郵船の船は毎月一回南阿経由神戶向ブエノス・アイレスを出帆します。
船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切に
ついては定評があります。

◎船の着發。最近の着發は雜報欄に廣告してあります。

船賃 神戶又は横濱迄
一等 九二〇ペソ
二等 六五〇ペソ
三等 三四五ペソ

○日本から御呼寄の便法
日本から呼寄せられる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込みなれば乗船券發行指圖書を差上げます。その指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので、この取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も安全な便法であります。

— 出帆日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店 (電話バラッカス一七三六番) へ御照會願ひます。

LAMPOR & HOLT LTD.
SARMIENTO 443 U. T. RETIRO, 4971 AL 74 BUENOS AIRES

Clinicas de Vias Urinarias
Director: Dr. GALANTE
RIVADAVIA 1569 - 2.º piso
U. T. Mayo 3511
ALMIRANTE BROWN 1347 (Boca)

診察時間
午後五時より
全十時まで
日曜日は
午前十時より
全十二時まで

淋病、梅毒
尿道皮膚
生殖器障害
専門

日本人患者には特に
懇切丁寧な御取
扱致します。

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de
CÉPILLERIA

CALLE LINIERS 649

U. T. 62 - 8218, Mitre

BUENOS AIRES

Kinya Kudo

IMPORTADOR Y REPRESENTANTE
ARTICULOS DEL JAPÓN

CASA MATRIZ
SAGAWA Y CIA.
Nº. 113 HIGASHI MACHI
KOBE, JAPON

FABRICA
OSAKA, JAPON

SANTIAGO DEL ESTERO 254
BUENOS AIRES

U. T. 38 MAYO 2987

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46-Sumiyoshicho, Sanchemo
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

Buenos Aires

SARMIENTO 459 - 3er. piso

Escritorio 28 y 29

Unión Telefónica 91, Retiro 4489

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil



"KASAY"

FOTO ESTUDIO

CALLAO 1451

U. T. JUNCAL 4869



御寫真
美術撮影
高西春峰
市内カイヤク街一四五
電話フンカル四五六三



店器樂ルエーレフ

四一四街タリロフ

KATSUDA y Cía.

IMPORTADOR



U. T. 38 - Mayo 2313

Calle México 1432

Buenos Aires

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón



Belgrano 847 - Buenos Aires
U. T. 38 - Mayo 2718

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
パトリシオス街
一六〇〇番
藥屋

PATRICIOS 1600



おぐえんが懐きん
よりの
お召物は
品質がよく
値の安い

サンファン
呉服店

にこそお求め遊ばせ
一切の流行品があり分

GRANDES ALMACENES
TENDA **SAN JUAN**
PIEDRAS 119 - 169 - VICTORIA 940 - ALSINA Y PIEDRAS

"AU PETIT DUC"

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

弊店は
専ら高等
の仕立てに
事一多年
日本人紳士
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に店主
自ら手を下し
直紋も相當
低廉である上
に月賦支拂の
方法と有する
こと等であり
ます。
店主
カマラ
カルボ

等高

洋服店

フレイニダウク

サルミエント街一〇七三

日會新役員會

成立に際して

一時再選の噂まで立ち、その成立に憚らぬ日會役員會は、選挙委員長の奔走や、新旧役員相談會等の経路を経て、漸く役員會の陣容も整ひ既に第一回役員會も開催され、会長、副会長と始めその他の役割も決定したことは洵に慶賀に堪えぬ。

又日會と云ふ公共團體に干渉することには依つて極端なる自己の名誉心を満足せしめんとするものに世の正論と無視し、会務の遂行を屢々誤るが如き事あり、聖人君子ならざる限り、純理の前には絶対的に自己を犠牲に供することは云ふべくして困難な事であるが、是は之れの場合に於ても公共團體の事務遂行の基準は純理を主とし、情実を従へすべきである。

發展及び会務の遂行には吾人も共に之れに力を分かつ事と情しませぬものである。さりながら犠牲性は字義通り純真なる意味に於て大なる利益のため小なる自己を捧ぐる謂ふあり、自己の義務に忠実ならんが爲めには数多の障害に直面すべきことあると覚悟せねばならぬ。

神奈川丸(六月二日) 入港予定) 日本郵船株式會社 郵船發着日取 西和辞典 原商店

大阪商船株式會社 日要間唯一政府命令定期船 日要間唯一政府命令定期船

内外時報

英国の総選挙

英国下院の総選挙は去る廿日... 労働党優勢

西国軍情

死刑を言渡さる

本年一月西班牙国シウダードレアル... 死刑を言渡さる

米国の保護関税案

対米亜国輸出品に対する関税... 保護関税案

大統領演説を説く

フーバー大統領は去る廿日... 大統領演説を説く

村舎と焼却場

村舎と焼却場

廿日東京電に於ては、村舎と焼却場... 村舎と焼却場

露国領事逮捕

露国領事逮捕

廿日東京電に於ては、露国領事... 露国領事逮捕

亞国議會開院

亞国議會は去る廿四日... 亞国議會開院

リンドベルクの結婚

米飛行界の巨匠リンドベルク... リンドベルクの結婚

昭和四年度帝國練習艦隊

練習航海に関する公報

Table with columns: 地名, 着, 発. Lists ship names and dates for the 1915 Imperial Training Squadron.

Japanese Silk Supply S. OKABE CALLE TACUARI 427 U.T. 37 RIV. 54 81 BS. AIRES. Advertisement for silk supply.

Table with columns: 乘員, 士官, 兵士. Lists personnel for the training squadron.

雑報

紅白俱樂部 第一回試合終了す

既報の如く去る十九日より50ピッチに於て予選を行つた紅白俱樂部の第一回大会は廿六日の決勝戦を以て盛況裡にその間をこした。試合終了後選手並に役員約三十名はカフエ横濱に集合し懇話会を催し、会務報告、次回試合の各人持定等の協議をなし午後八時半無事散会した。当日の準優勝戦以後の成績を承せ

- 一等賞組 榎原(三五) 増山 松原(九五) 不戦勝 増田(二六〇) 不戦勝 三等賞組 岩崎(八〇) 吉橋(六五) 不戦勝 一等賞(金メダル) 松原(二等賞(カフエボタン) 増田(三等賞(種球棒) 岩崎(準優勝賞(賞増山(銀シカレ) 榎原(三等賞(賞増山(銀シカレ) 以上でこれら賞を受けた。尚一キニに持定(二割六分の成績を示した榎原氏は(セリエマジョール)山崎公使寄贈の置時計と得た。

冬季野球練習開始

新進の諸君にして野球練習希望の士歡迎す 来る二日(日曜日)から冬季野球練習を開始します。選手は勿論練習希望の方も方障抑練合せの上、ふつて御参集下さい。 参集時間は午前十時半頃迄。場所はカヌタニオン街一四六ニ

当日は冬季練習開始祝として昼食の用意がして有ります。 (練習希望の方はサバネンジャ、白のん、タロ、諸手諸君はユニフォーム持参のこと) 五月廿八日 日本野球團

アウローラ俱樂部

来る十五日(土曜日)午後十時よりアウローラ俱樂部は日会々場を貸りうけ、第二回舞踏会を開催する。 エントラダは従前の方法により、会員一月、非会員三回(リッパを以て定)にて婦人は無料。 尚オーケストラ付ふる由。

東田静雄君表彰 去る廿七日午後テアトロコロンに於て、シエター、ベネアセンシアデラカポラの主催で、昨年度に於ける画圖の善行者七十有余名の表彰式が行はれた。その中に自働車運轉手、東田静雄君もあり、三十ペソも皮襟巻を授けられた。カドにより、優れと金四百ペソを授けられた由。

人事

△竹内重吉氏 昨午帰朝せる全氏は去る四日帰朝を挙げ、新夫人同伴十月末迄の筈なり。 △下山留吉氏 新夫人同伴、神奈川丸にて着重。 △小川勝治氏 独乙病院入院の全氏は経過良好なり。 出生 山田忠重氏宅にて廿日夜十一時男子出生、母子共に健全。

◎テアトロコロン開場。例年廿三日に開くコロンのおペラは、後者の履着で二日の廿五日に蓋あけせり。

里芋、こぼろ

其他日本の野菜種々ありませす。 御一報次や配達いたしませす。 市内、パトリシス街一九 電話五七三五(フェルデン)

末廣亭

小豆が日本から着きました。賣切れませぬ。 ち御求め下さい。 市内、カリアルニア街 一、一八四

新屋敷商店

貸家

新築の部屋又はデパルタメント、同胞の方に貸し致します。 市内、パンパ街二四二〇 宮田

蔬菜園譲り渡したし

一場所 南鉄道線フルサツコ駅 停車場ヨリ約八丁の処 一面積約八町歩 一借地契約年間向つ四ヶ年 一借地料一ヶ年二町歩、二ヶ年三町歩、三ヶ年四町歩 一住宅及灌漑水設備を有り 右好條件にて譲り渡したし、御希望の御方は至急御未駕 委細面談 在フルサツコ町 蔬菜園主 中天

蔬菜園に好摘の土地貸與

一場所 南鉄道線フルサツコ駅ヨリ約八丁(右敷直路ヨリ約二丁) 一面積七、八町歩 一契約年間五ヶ年間 一借地料一ヶ年一町歩、二ヶ年二町歩、三ヶ年三町歩 一荒地にて住宅及灌漑水設備 右蔬菜園に好摘の土地なれば、御人に御貸し致したし、御希望の御方は至急御未駕 在フルサツコ 中天農園

職業案内欄

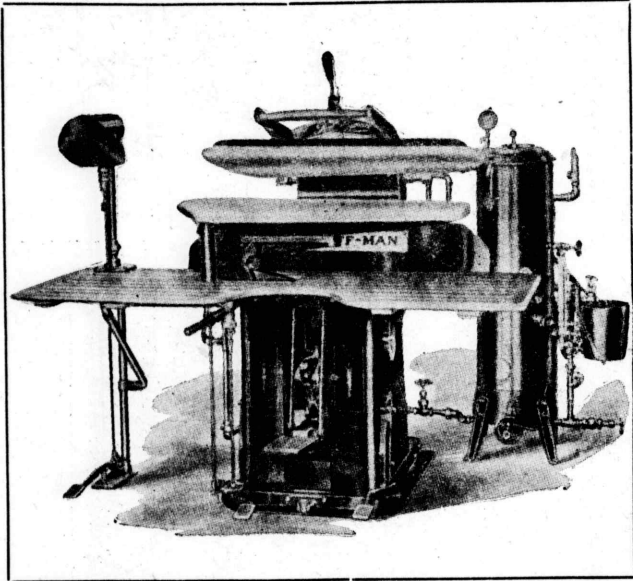
求む(サンタフエ行) 洗濯店マンダドール一名 至急入用、委細は左記へ 御來談下さい。 市内、モレノ街一、二九三番

求む フエジエーロ、或はフランチャドール、デ・トラへ大至急入用、委細は左記へ 市内、メヒコ街三九五九 紺野

求む 帽子のプランチャドル(但し熟練の者)大至急入用 委細面談 大坪洗濯店

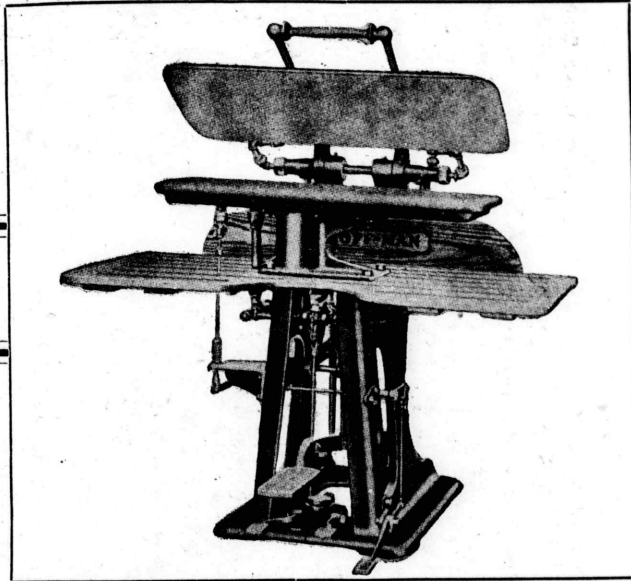
求む フエジエーロ職人を求む 給料よし至急御未談を乞ふ 市内、パンパ街二四二〇 宮田

Modelo "KLEAR BUK"
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas,
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros
ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

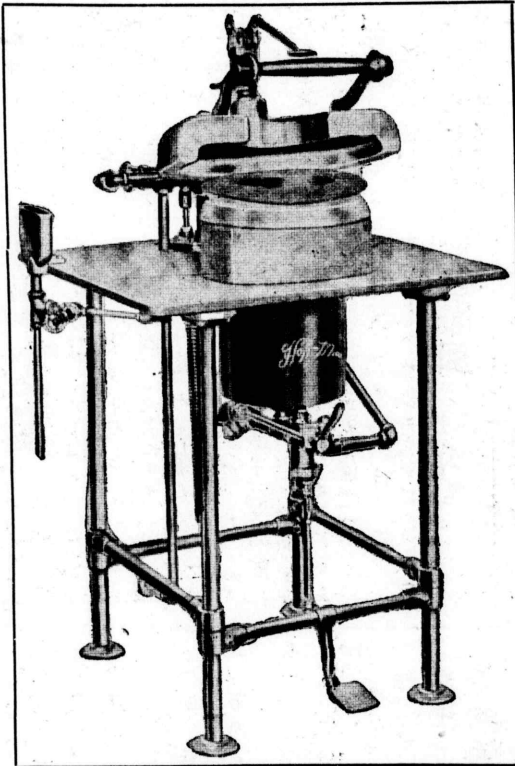
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con el
famoso aspirador

THE Hoff-Man



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARÁ
EL PROBLEMA DE MUCHAS
TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO
TENDRÁN NECESIDAD DE MAN-
DAR A OTRO TALLER PARA
PLANCHAR O CONFORMAR LOS
SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en
donde tendremos el mayor gusto
en darle mayores datos y precios
de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes, o sea
trabajar con la misma caldera.

COMPANIA *Hoff-Man* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

メンドサ州の二村全滅

世日未明の地震に

一昨廿日午前五時四十分頃、メンドサ州サンレイス、サンフラン、ラバ、コルドバ、アエス諸州に亘り神有の強震ありメンドサ州の殆んど中央に位置するサンラファエル郡は最も激震に見舞はれ、余震午前九時まで三時間及び、アエス、アトウエル、アス、マルゲイ、ナス、ニ村の如きは全滅の模様にて死者四十名、負傷百名に達し生存者は寒気と飢に襲はれてゐる。

全州干渉隊カルロス・ホルサニ氏は救護隊を組織して現状へ急行し罹災民の救護に努めてゐる。又全方面の交通機関の被害も断たれず、鐵路は約四百マイルに亘り地下に埋没し汽車は不通となつた。

暴風雨

武州一帯を襲ふ

マルデルフラタの被害甚大

先週未日から今週にかけて武州一帯は暴風雨に襲はれ、各方面の被害甚大なり。マルデルフラタ、マルデル、イヤフランカ、ネコチエア等は最も甚だしく被害を蒙り、マルデルフラタに於ては防波堤ラムフラ、プリストル、クルア、アスカの橋は激浪の爲の大破を生じ、積雪見積高約二百万ペソに達した。

市営地下鉄道の計画

市当局は日に日に膨張して行く、アエス、アエス、アエスの行進整理に頭を悩ましてゐるが、今回市會議員シエルゲイ氏は、現在の地下鉄及び目下工事中のラコロエ会社の手にて調整せられてゐる地下鉄道以外に市営にて地下鉄を建設し、交通の緩和を図るべしと市會に提案したので、近々調査委員が設けられると云ふのである。

海上検査は 当分續く

伯國に於ける黄熱病流行は稍や下火となつたが、未だ全滅に至らず、先日サントスに入港した英船レイトノ号に患者発生し、船断は出来ないので、重國官憲は伯國寄港の船断に對しては相變らず、港外検査を実行すると。

英國蹴球遠征團 二勝一敗

英國選手と手合せするたため、去月来亞せる英國蹴球團チエセル、侯尔却は武市聯合團と二回の對

戦を試み二勝し、武州混成チームとは四對零で敗れた。

鍼灸術に就いて

山田忠重

鍼治の目的

刺戟の種類と刺戟の刺戟

鍼治は神経痛、痙攣、如き異常興奮と鎮靜緩和せしめ、又痙攣及び運動機能の減弱せるものに對しては能く之を喚起亢奮せしむる働きあり、各種の神経に一の刺戟を與へて其機能を鼓舞若くは制止するに由るものなるは明かなる事実あるも、其刺戟に由るの刺戟は果して如何なる性質のものにして生理上如何なる種類に屬すべき刺戟なるやに就ては今までは明かに説く人なきを以つて、往々マジナイイ何の様に云ふべし。

刺戟に於ける刺戟の強弱

鍼治に因りて発起する刺戟作用の強弱其度を計り或は深淺を立もるは鍼治上の要素にして、医者の量に於けるが如し、若し強刺の刺戟強大に過ぐれば却つて疼痛を増加せしめ或は運動神経麻痺を起ししむることあり、又之に及し刺戟微ふる時は鎮痛の効を奏すること又少くも故に刺戟の度は各自の體質及び治療の目的に由りて差あり、通常男子は女子より強大なる刺戟に堪へ且つ生後六ヶ月以内の小兒及び五十以上年齢の増加に従つて稍強大なる刺戟に堪へ又は多血質の人は比較的強度の刺戟に堪ゆるものなるも特に注意を要するは神経質の人は、而して神経質の人のみならず、痙攣を受けたる経験なき人は、鍼を刺すと云ふ不安の念を抱き何れの部分に論じず極めて輕き刺戟も大なる感覺を起ししむるに反射的に痙攣を起ししむる人ありては腦血管の收縮を起して食血を来たす人もありと云ふ故に、神經質の人及び無經驗の人等には、治と施さんとする處を最初に母率を行つて、二回軽く皮膚鍼を行ひ、其の後に、從つて、通常の刺戟は皮膚通過の際に發するものなり、刺戟と云へば往々極端に恐る、人あれ夫れ刺戟を行ふべき安全なる處、鍼灸家は經驗と云ふありて決して何處へでも刺戟するものではない、全身にその針を刺す六百五十七穴ありて其の内、鍼を刺すたる穴七穴あり、以上を以つて鍼治の目的は一先、先づ、と云ふことなり。

移轉廣告

左記へ移轉致しましたから、不相變、御最層の程、願上りませ。 御下宿 菊水 市内、ヒコ街、一四二〇

◎日本から醬油が着きました。田舎よりの御注文は速達致します。 市内、アウストラリア街 一、一〇一 西坂商店

御料理仕出 御料理 昭和館 館主 秋本春松 市内、コリエンチス街、二五二九 電話、八七六三 (クーロ) ◎清潔、安値、親切 カフェ店就職希望の方には特に便宜を計ります

未廣亭

市内、ペトリシス街、一九 電話、五七三五 (アエラデン)

御料理 昭和館 館主 秋本春松

市内、コリエンチス街、二五二九 電話、八七六三 (クーロ) ◎清潔、安値、親切 カフェ店就職希望の方には特に便宜を計ります

祖國近狀

△撤夫延期三週間
山東撤夫三週間延期之日川際國は内閣が諒解を求む。

△撤相と頭取會見
十九日午前八時半、三上撤相は堤五正金銀行頭取と會見した。會見後二ヶ月以内に金輸解禁案実行せしむと語った。

△水産社長逝去
野田醬油会社社長水産七郎右衛門氏は逝去した。

△四月中旬貿易高
輸出六千六百六十九万、輸入八千二百廿四万一千円。差引入超千五百五十四万三千円。

△久原産相聲明
久原産相は日露漁業問題には全然無関係と聲明す。

△値下の交換条件
東京瓦斯会社は資本金一億円と二億円を増加することを料金値下の交換条件にせんと目論見市会ふとの反感を招いた。

△全国的烈風大被害
昨日の烈風で近畿より北海道に亘り家屋倒壊、船舶遭難續出し。松本方面では郵便車も倒れ。損傷甚だし。千葉果船橋では買収された。逆潮のため堤防決壊。所々に浸水。琵琶湖に於ては不測の事。生島に於ては浸水。津州島附近海軍練習艦に於いては行方不明。全船吹散された。(四七三)

△便衣隊又獲暴挙
濟南時電。陸軍二軍三軍重兵隊は便衣隊を捕縛し。重傷を負わせた。

△支那兵汽船と砲撃
日本海軍兵士三名が乗った。日清汽船、シアン下流で支那軍艦に砲撃され。一兵士重傷。支那船長及び船員三名即死し。外四名負傷した。

△聖上横濱市行幸
本日天皇は横濱市に下下には既報の如く復讐状態を視察。ため横濱市に行幸遊ばさる。

△堀切氏市長當選
東京市社会民衆党の五市議は市長候補に堀切善次郎氏に對し無産市議に對する諒解の程度を窺ふ必要と社会施設に關する質問と答した。同氏は市議の諒解を得た。この正式選挙終了前に市会を拒んだ。市会は堀切氏を推挙した。結果決し。市会が堀切氏を推挙した。結果決し。市会が堀切氏を推挙した。結果決し。市会が堀切氏を推挙した。

△非日運動繼續説
不平等條約解決まで非日運動繼續論あり。形勢悪化する。

△解散聲明はせぬ
三上撤相は西下の途中、金解禁の聲明はせぬと語った。

△為替決済論有力
在外正當制度撤廃有力。爲替決済論が有力。向に唱導さる。

△鐵道收入増加
一月以降三月末日迄の鐵道省收入は統計五億九千九百四十万。前年同期より二億一千九百四十万。増額である。

△國政引上の影響
農業救済の補助案。米国の國政引上は日本の輸出に影響を及ぼす。見込みである。

△徳川侯等出發
五月廿六日よりバタビアに開往され。徳川義親侯、理博三行學、同侯、廣太郎、中田英徳の各氏は廿三日船名を出發した。

△出場競争の選定
陸軍省及馬場倶楽部會では明日後年ロースムル大会に参行する。手と十五頭の馬を出品せしむることに決定。競争の選定は来る廿七日に行はる。(四七三)

△非日却る悪化
上海商業會議所會理米里氏は上海の非日却る悪化を非日運動の上京し語つて曰く、支那の非日運動は終つて悪化してゐる。これは南京政府の取締りが厳格な至極。我々が擔護しなければならぬ。

△日本の軍備縮度
海軍省に關するシエネバに於けるギフソンの演説に對し日本当局は代表からの公報を受け。その態度を尋ねる。然し日本態度は原則として「日本は公明且つ適切な軍備縮小には喜んで参加する。」

△日本は如何なる標準に於ても國民の負擔を軽減し且つ守衛を保證すべき義務を同負する。

△日本は補助鐵道にも五五三と道用せんとするアメリカ案には賛成出来ない。

△沿岸防禦の小艦は凡て制限外に置くことを主張する。

△持從武官御差遣
持從武官山本徳太郎大佐は支那海軍中の一オニ遣外艦隊を訪問し。優渥なる聖旨を傳達すると共に、即下賜の煙草其他を贈す。

△経済聯盟債起す
非日運動阻止のための経済聯盟債起して近々調査委員會を設けると。

△三井人選藍生産
三井鐵山部では資本金七百方円で三重炭に染料工場拡張を決定し。専ら入産を生產す。

△列下は予金減
預金利率の影響で三月末全国予金は二月より二千六百八十方円減少し。貸出しは五千方円増加した。

△自衛手段中絶
非日運動繼續は自衛手段の必要あり。日華實業協會で申合せた。

△商相の金解禁説
金解禁は下半期か。中橋商相は云つた。

△大阪商工議決
大阪商工會議所はフランス印度支那政府が日本の輸出品に對して勵行し、ある非常なる高率關稅を徴せしめた。現在の難局を救済すべく政府の活動を要請する決議を通過した。

△政府拓殖案固執
政府は依然として拓殖案を強硬に固執し。官制内容は変更せぬと稱する。

△南樞安堵府提出
南樞安堵府提出は明日の拓殖院へ出す。

PABLO BEINES
CORRIENTES 871
Articulos Generales
para fotografia



日本人の方へは
特に
割引致します

Gran casa
de Baño
CALLE BELGRANO 1038
U.T. RIV 2484

日本人に
おふひの
高き衛生
浴
土耳其風呂も
あります

Sierra de Cordoba
HOTEL "PLAZA"
de
Juan. Kawabata
~ Quinta Japonesa ~
UNQUILLO F.C.C.C

ホテル
クルドバ州
クマールジョ

練習艦隊乗組 候補生氏名

来る十月十七日、横須賀より北米を往て当地へ乗組する野村吉三郎中尉を率ゐる練習艦隊乗組候補生氏名を左に列す。乗組は去る三月廿七日奉行され、同時に海軍少尉候補生に任ぜられた。尚艦隊の候補生氏名は左の如し。

- 艦隊乗組
- 坂谷茂、南、祝、佐藤信、石黒進、岡本功、花本清、岡野英夫、井岡、坂田、福島勉、高野初男、幸吉、山本登志雄、岡武治、山下雅雄、中西、二島、崎重和、林、大岡村、静、白、見仁、石橋政雄、畑野、江村、白、雄、道木正三、小泉、真木正一、伊藤、木吉、花見弘平、山口、廣、熊谷、利、高、正、博、木、武、坂、本、以、文、宮、田、夏、山、藤、一、吉、沢、政、明、藤、田、壽、藤、村、信、香、西、房、市、井、上、徳、男、潮、田、長、平、桑、原、新、夫、衛、三、浦、重、房、沢、田、健、野、川、実、瀬、沢、五、平、佐、田、休、三、友、野、中、太、郎、秋、田、芳、男、武、藤、一、洪、各、隆、大、崎、秀、海、阿、金、藤、夫、伊、藤、龍、城、古、谷、卓、夫、山、崎、善、四、代、壯、一、伊、藤、謙、三、助、猿、渡、正、文、古、賀、忠、一、志、垣、柳、雄。

- 浅間乗組
- 北里天郎、大杉忠一、内藤力、山本繁一、小野崎誠、栗田英敏、奥田重信、武、藤、三、三、山、崎、男、長、谷、川、武、河、村、同、人、岡、戸、信、彦、小、坂、一、郎、水、下、再、大、金、茂、藤、谷、正、一、峰、川、実、渡、立、肇、大、西、勇、治、谷、敏、男、大、串、秀、雄、中、尾、九、州、男、村、山、利、光、大、前、佑、一、守、井、心、三、古、里、桂、次、宮、崎、新、作、藤、田、小、次、郎、金、子、来、楠、美、正、坂、本、榮、一、立、川、秀、雄、高、橋、三、郎、近、藤、忠、兵、衛、塚、田、重、夫、大、塚、昌、三、高、田、長、護、杉、原、英、四、郎。

十月來歴する 浅間艦隊乗組將校

- 浅間艦隊の乗組乗組官からの通信によると、今秋未訪する練習艦隊乗組の乗組將校は左の如くであるが、佐世保所屬の艦隊乗組の方は向不明である。(四二五)
- 副長中佐 後藤英治 (秋田県)
 - 少佐 渡辺清七 (福岡県)
 - 少佐 高柳保八 (佐賀県)
 - 少佐 服部勝二 (広島県)
 - 少佐 重慶高雄 (山口県)
 - 大尉 柳原増蔵 (広島県)
 - 大尉 松本隆介 (熊本県)
 - 大尉 松本三三 (熊本県)
 - 中尉 立花止 (熊本県)
 - 中尉 猪口力平 (高知県)
 - 中尉 上原徳次郎 (福岡県)
 - 中尉 野口豊 (香川県)
 - 中尉 市川豊 (山口県)
 - 中尉 藤野正路 (鹿児島県)
 - 中尉 山本親孝 (佐賀県)

映画鑑賞の眼は 日本人が世界へ

世界的名画の買出し並に日本に運来したシネマパールの経営者で、映画界に代表する博識の眼は、日本は映画に對する鑑賞眼は、

素晴らしく発達したもので、米國は米國の、英國は英國のもの、ほんごの、自國のもの、及び日本では自國のもの以外に世界各國の名画を集めて、これを鑑賞してゐるので、したがつて見る目も発達してゐるのである。なほ米國映画は未だ日本には多く来てゐないが、今後も余り多くは輸入しないと思ふ。なんぞふは、米國映画は第一舞台から改められ、米國の文化を、さうして、費用を少くして、尚米國映画の將來といふものがあるか、といふことであるから、未だ手の出しやうがない有様だ。

ゴルフは金持の道楽

内務省ではゴルフをもつて有産階級の道楽と認めて、これに課税せんとする。福國果より申請したところ、議中であったが、今右申請の便宜を認め、これを許可に決定の旨、通達した。各府県も、財源に困つてゐる所柄、この先例により、続々ゴルフ課税を決定すべく、ゴルフ党は大恐慌を來すに至つた。

故後藤伯正二位に 法隆寺の住職が 学士院新会員

帝國学士院總會で、奈良法隆寺の住職、後藤伯正と、會員に推選した。并上十吉氏也。

郵船が飛んだ儲

米國では歐州戰爭中の非常時税として、米國港灣に出入の各船舶に對して、主税を課したのであるが、その賦課に際して、技術的誤解のため、不當増徴の疑ひをもつて、米國船主キヤナード社がこれを指摘して、その不當増徴の疑ひを、米國議會の問題として、遂に根拠を本國に求めたのであつた。この方法に刺戟されて、同様の憂目を見た日本船主中、郵船大商船三井の各船舶は、米國政府に交渉を開き、昨年夏以來、同國政府から検査官の出張を乞ひ、各社の帳簿を詳細に調査研究して、つらつた結果、郵船三井兩社は、失致に終り、郵船のみに意外にも元利合計で、二百萬圓内外の返還金が得られる。復讐となつたといふ、尤もこの返還に關しては、キヤナード同様、米國議會の裁量が必要であるから、手續にかゝるの面倒が起ること、期待されてゐる。

大谷句佛師 僧籍を剥奪さる

四月廿日午後一時より、東本願寺代表會議にて、大谷句佛師の僧籍を剥奪し、即日告戒された。注主の位にあり、僧籍を奪はれたのは、本願寺派には、勿論、佛敎界にも、始めてのこと、各方面に大衝動を起してゐる。

三越のストライキ

三越支店、配天六百八名は、労働組合に加入許可を要求した。但し、絶されたので、ストライキを開始した。

NEW-YORK
LIBERTAD 179/181 U.T. MAYO 3391
Calle y Exposición Maquina
AV. DE MAYO 1473 U.T. 38 MAYO 3310

帽子
プランチャ機

◎取扱極め
簡単
一日仕上能力
八百七十個

◎日本人染色店
諸店より御買
上りの糸を賜
つて居ります

拾ヶ月
で販賣
致します

PLATA BRAUN
— MARCA —
Fabricación de Artículos
de Metal para Bazar
Hotel y Café

MUCHENIK Y BRAUN
HERRERA 1265
U.T. Barracas 0106

金銀
めっき
工場
製造販賣

最近の科学界

一人の發明が出来たら 百萬長者は確定

ロドリア、競馬、ギャンブルがもたらした金、二七年の努力と一時に盛り上げた...

その手合のを見ても、まことに貧乏で...

法を教へてやうと、御親切にも米...

池。閉ちてある窓に立ち籠る煙草...

の煙をたくする装置。家庭用の...

上をこすり廻してくれるやうにか...

冷熱。これは家庭で物を冷すに用...

ふる。手をはたせば自然に停るやう...

- (1) 危急の場合とか、下り坂にさし...
- (2) 天然色で焼付けに現はれる真...
- (3) 外國語の機械的綴字装置と...



ホセフィーナ、バーケル来る

ホセフィーナ、バーケル来る！...

Instituto Médico Neisser Paso 43

破々の嵐が行く処、歐羅巴は勿論...

M. BENHAYON - FABRICANTE E INVENTOR

代理 久慈忠

TIENDA Y MERCERIA "Kimonos"

Restaurant Café y Licheria "Japonés"

E. Yamada MASAJISTA JAPONES

春夏の季節向
新柄取りを公す
一報次見本
持参致しませ
價格大勉強

片山洋服店
タカアリ街
二階
電話二七〇二(マヨ)

日本御料理
仕出し會席
末廣亭
ハトリシオス街
十九番
かまぼこ調製
配達致します



U. T. 5735 B. Orden

"CAFE TOKIO"
- DE -
M. K. Mihura & Cía.

CASA CENTRAL
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

SUCURSALES
JUNIN (F. C. P.) U. T. 198
PERGAMINO (F. C. C. A.) U. T. 180
LUJAN (F. C. O.) U. T. 199

カエ 東京
三浦 合資
本店メルセデス市
支店フニン市
ベルカミニー市
ルハン市

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui

日本雜貨店
ヨオハ街
一八七六
入月 武
臼井知則

1876 RIOJA 1876

FABRICANTE DE
TAFIETES Y FORROS
PARA SOMBREROS
de paja, fieltro y panamá

A. Fernandez Vega

NUEVO DOMICILIO:
BELGRANO 3201-5 (Esq. 24 de Noviembre)
U. T. 62 Mitre 8655

各種帽子裏地
並に
「タフイレット」
製作販賣
田舎りの御注
文は速達致
します。

CAFE TOKIO
DE
HOSHIDA HIROS

カエ 東京
星田 兄弟

TOCUMAN 1099

どうふ、こんにやく
製造販賣
多少に不物配達
新屋敷商店
市内カリフォルニア街
一一八四
各種日本賣薬も
有ります

Cafe JAPONES
CASA MATRIZ:
CHACABUCO (F. C. P.)

SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

吉澤佐之助
藤田友寿
佐藤八

CAFE TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 493

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

中村米助
鶴馬
山口末吉

Tintorería "EL TOKIO"
DE
ADOLFO K. OTSUBO

裁喜坪大
Rivadavia 5202 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
"EL YOKOHAMA"
DE
L. KAMIKUBO

Bmó. Mitre 2511
U. T. 7189, (Cuyo)

上久保文吉

Tintorería "IRIS"
Stgo. del Estero 163
U. T. 38, Mayo 1166

佐藤貞次
坂本栄次郎

"EL TOKIO"
TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO
DE
C. MIYAZAKI

Casa Central: CORRIENTES 2500 - U. T. 47 Cuyo 3007
Sucursal: SANTA FE 2600 - U. T. 44 Junjal 5000
Nueva Sucursal: TOCUMAN 692 - U. T. 38 Mayo 1648

BUENOS AIRES
染色店
東京
宮崎惟光
本店 市内カリフォルニア街
二五八九
支店 合サマエ街
二五〇〇

ALMACEN Y BAZAR
DE T. NAKAGAWA
SUAREZ 1300 U. T. 0869 Barracas

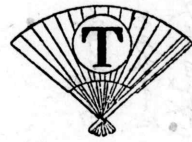
アルマセン
兼バザール
中川商店
市内スワレス街一三〇〇
電話〇八六九(バラカス)
食料品、贈答品、台所道具
日本産品類直輸入します。

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1927, Buen Orden

日本御料理
會席兼に仕立
餅、かまぼこ、すし、やき
もの、うどん、そば、
ぜんざい
だるま亭
市田清市
三ツッパ街八七三
電話五三三(マヨ)
出産、結婚、葬儀、祝儀、餅
中法文に應じます

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

良品廉價。目正確。
配達敏速。薄利多賣。
弊店は右の信條を徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
博し居ります。



富崎商店
ブエノスアイレス市
エレナンカリナス街
南五十四番
電話一七三六番
(バラカス)
電信番号 トミサキ
事務所
市内マガジナス街
一三〇番

白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

ESCRITORIO:
MAGALLANES 1230
U. T. 21, BARRACAS 2628

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

DESPENSA
"PARQUE LEZAMA"

PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. ORDEN
BUENOS AIRES

日用
食料品
邦人方には
特に割引
致します
福田商店
パトリシオス街
十一番
電話一〇六〇七
(マテルレン)

BILLARES
BRUNSWICK



Barandas "MONARCH"

Material preferido en las casas de
primera categoría

VENTA A PLAZOS
SIN RECARGO DE PRECIOS

CANGALLO 1818 - Bs. Aires
U. T. 47, Cuyo 0240

TINTORERIA "BOTAFOGO"
DE T. FUNAI

TEÑIR TRAJES y VESTIDOS..... \$ 8.00
PUANCHAR TRAJES..... \$ 2.00
SOMBREROS..... \$ 0.70

CONSULTAR PRECIOS EN LA MISMA
SALÓN DE ESPERA

ENTRE RIOS 215 -- U. T. 38 Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上り出ます
ボタフオー
市内セントレ街二五
電話マール七七四〇番
府内哲史

味噌 醸造
醤油
たぐいあんな他香の物
西坂貫太
雑穀食料品商
アウストラリア街
一一〇一番
U. T. 2915 Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
MEDICO CIRUJANO
178 - LIMA - 188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires
独乙病院附
平日會顧問
匠師
ハンシンガー

CAFE "TOKIO"
- DE -
EIJI NAKAMA
TANDIL F. C. S.
カネ東京
中間栄二

Enrique Moreira
Despachante de Aduana
Importación y Exportación
RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22
Unión T. 9889, Avenida
續手関通
ライモケリンエ

The Japan Bar
25 de Mayo 427 al 37
U. T. Retiro, 0875
弊店は
バタクランとコスモポリタン西劇場
の前にありまして常設の
美人音楽團は遠來者の露情
を慰むるに充分です
ジャパンバー
市休ベインシオンコチャイ街
四二七番
新垣徳衛大城永清
船員諸君は特に懇切丁寧な待遇が

日本式御料理 市内スイパチヤ街
菊水 八七八番
月定の方には特に
中食を洋食。夕食を日本食
として差上げ外
仰下宿もいゝります。